



LIETUVOS RESPUBLIKOS  
SEIMAS



Parodos katalogas  
The catalogue of the exhibition



**Džonas Makeinas – mūsų laisvės vedlys**  
**Senator McCain, our leader to freedom**

Nuotr. aut. / Photo by  
Džoja Gunda Barysaitė - 5, 7, 9, 12, 15, 18

Nuotr. aut. / Photo by  
Olga Posáškova - 2, 23, 24, 25, 26, 29, 30, 34, 38, 39, 40, 42, 43

Nuotr. aut. / Photo by  
Robertas Dačkus - 33

Nuotr. aut. / Photo by  
Adomas Mickevičius - 35

Nuotr. aut. / Photo by  
Martynas Ambrazas - 21, 22

Nuotr. aut. / Photo by  
Ludo Segers - 44, 45, 46, 47, 48, 49

Nuotr. aut. / Photo by  
Juozas Valiušaitis - 51

Fotografas nenurodytas (Lietuvos ambasada JAV) / Unknown photographer  
(Embassy of the Republic of Lithuania to United States of America) - 27, 28

Fotografas nenurodytas (JAV ambasada Lietuvos Respublikoje) / Unknown  
photographer (U.S. Embassy in Lithuania) - 31, 32, 37, 41

Fotografas nenurodytas (Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerija) / Unknown  
photographer (Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Lithuania) - 36, 50

Leidinio bibliografinė informacija pateikiama  
Lietuvos nacionalinės Martyno Mažvydo bibliotekos  
Nacionalinės bibliografijos duomenų banke (NBDB)

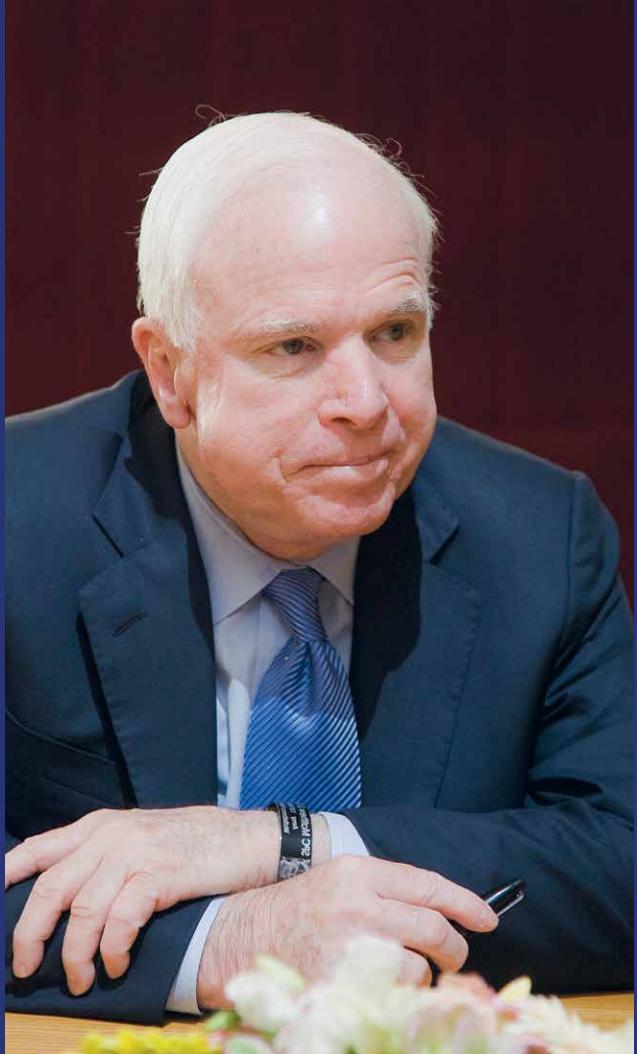
ISBN 978-609-8143-05-8



LIETUVOS RESPUBLIKOS  
SEIMAS



LIETUVOS NARYSTEI NATO – 15  
LITHUANIA: 15 YEARS IN NATO



DŽONAS MAKEINAS (JOHN McCAIN)

1936-08-29 – 2018-08-25

## Seime pagerbtas JAV senatoriaus Džono Makeino atminimas

Kovo 26 d. Vitražo galerijoje Nepriklausomybės Akto signataras, Seimo Tarpparlamentinių ryšių su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis (JAV) grupės pirmininkas, Parlamentinio demokratijos forumo įkūrėjas Emanuelis Zingeris atvers fotografijų parodą, skirtą JAV senatoriui Džonui Makeinui pagerbti.

Simboliška, kad ši paroda buvo atverta minint Lietuvos narystės NATO 15 metų sukaktį.

Vieno iš aktyviausių Baltijos šalių rėmėjų Vašingtone JAV senatoriaus Dž. Makeino politinis indėlis į Baltijos šalių išsilaisvinimą iš sovietinės diktatūros ir saugumą yra išskirtinis, o nuopelnai Lietuvali plačiai pripažinti ir įvertinti ne vienu valstybės apdovanojimu.

Parodoje prisimenamos akimirkos iš svarbiausių JAV senatoriaus Dž. Makeino vizitų Lietuvoje, Lietuvos atstovų susitikimų su senatoriumi JAV ir Parlamentinio demokratijos forumo susitikimų.

Parodos kataloge pateikiamos fotografų Olgos Posaškovos (Seimo kanceliarija), Roberto Dačkaus (Prezidento kanceliarija), Adomo Mickevičiaus (Vyriausybės kanceliarija), Martyno Ambrazo, Ludo Sedžerso, Juozo Valiušaičio, Užsienio reikalų ministerijos, Jungtinių Amerikos Valstijų ambasados Lietuvoje ir Lietuvos Respublikos ambasados Jungtinėse Amerikos Valstijose ir Meksikos Jungtinėms Valstijoms nuotraukos.

Senatorius Dž. Makeinas mirė po kovos su sunkia liga 2018 m. rugpjūčio 25-ają.

# The late US Senator John McCain was commemorated at the Seimas

On Tuesday, 26 March 2019, Emanuelis Zingeris, Signatory to the Act of Independence of Lithuania, Chair of the Seimas Group for Inter-Parliamentary Relations with the United States of America and the founder of the Parliamentary Forum for Democracy, opened a photo exhibition in the Stained Glass Gallery of the Seimas, to commemorate the late US Senator John McCain.

It is symbolic that the opening of the exhibition coincides with the 15th anniversary of Lithuania's NATO membership.

As one of the most active supporters of the cause of the Baltic States in Washington D.C., Senator McCain made a tremendous political impact on the security and liberation of the Baltic States from the Soviet dictatorship. His merits to Lithuania were widely acknowledged and appreciated and he received a number of Lithuania's state awards.

The exhibition rekindles the memories of the most important visits paid by Senator McCain to Lithuania as well as his meetings with Lithuanian representatives in the US and in the framework of the Parliamentary Forum for Democracy.

The catalogue of the exhibition consists of photographs by Olga Posaškova (Office of the Seimas), Robertas Dačkus (Office of the President), Adomas Mickevičius (Office of the Government), Martynas Ambrasas, Ludo Segers, Juozas Valiušaitis, Ministry of Foreign Affairs, US Embassy in Lithuania, and the Embassy of the Republic of Lithuania to the United States of America and to the United Mexican States.

Senator John McCain succumbed to a dire illness and passed away on 25 August 2018.

# Lietuvos Respublikos Seimo Pirmininko Viktoro Pranckiečio kalba

Ši paroda neabejotinai yra puiki galimybė ir proga susitikti bei pakalbėti apie senatorių Džoną Makeiną. Ką tik girdėjome jo pasakytus žodžius – jis pasakė, „kad darbai yra nebaigt“. Tie darbai, turbūt, niekada nebus baigt, nes už nepriklausomybę, už demokratiją mes turime kovoti visada. Netrukus minėsime dieną, kai Lietuva buvo priimta į NATO. Tai jvyko prieš 15 metų ir mes žinome, kiek prie to prisdėjo senatorius Džonas Makeinas, vertiname jo pastangas, kad mes būtume šiame stipriausių valstybių, pasiryžusių ginti demokratiją, ginti mūsų šalis, klube.

Man visada bus garbė prisiminti tą istorinį jvykį, kai mes kartu stovėjome čia, prie Parlamento barikadų, ir kalbėjomės, lyg būtume seni draugai. Džiaugiuosi, kad turėjau progą susitikti ir bendrauti su tokia iškilia asmenybe, žmogumi, kuris žinomas visame pasaulyje. Mes turime būti ir esame visada dėkingi jam už tai, ką jis yra nuveikęs Lietuvos labui nuo atsikūrusios mūsų nepriklausomos valstybės ir iki pat šių dienų.

# Address by Viktoras Pranckietis, Speaker of the Seimas of the Republic of Lithuania

This exhibition certainly offers us a great opportunity to meet and talk about Senator John McCain. We have just heard him saying that '*the work is not finished yet*'. The work will probably never be finished, as we have to fight for independence and democracy at all times. We will soon celebrate the day when Lithuania joined NATO. Lithuania acceded to NATO 15 years ago and we are well aware of the contribution of Senator John McCain and his efforts to have us in the club of the strongest countries determined to defend democracy and defend all the countries of the alliance.

I have always been honoured to recall the day when we had our last meeting with Senator John McCain here, at our defense barricades, and when we talked as if we were old friends. I appreciate having had the opportunity to stand next to and interact with such an outstanding personality, well-known around the world. We have to be and will always be grateful for what he has done for the sake of Lithuania since the day our country restored its independence.



# Aukščiausiosios Tarybos- Atkuriamojo Seimo Pirmininko Vytauto Landsbergio kalba

Aš tikiuosi, kad šios parodos lankytojai sudarys didelį būrį žmonių, kurie save mato kaip laisvės, taikos ir ištikimybės žmones. Toks buvo Džonas Makeinas, mūsų ypatingas draugas, ypatingo gyvenimo karys ir politikas. Jis reprezentavo savo šalį jos aukščiausiomis vertybėmis. Ir šalys, ir civilizacijos formuoja kokią nors politiką; taip pat ir plėtojant santiukius su kitomis šalimis būna ir matoma, ir juntama du vektoriai, dvi kryptys: naudingumo arba garbingumo. Ne visada tai, kas garbinga, atrodo tą pačią dieną naudinga, bet mes suvokiamė istorijos tékmę ir žinome, kad svarbiausia ir naudingiausia yra tai, kas garbinga. Garbinga yra ir teisinga. Džonas Makeinas atstovavo garbingai ir teisingai Amerikai, kuri yra verta savo didžiųjų pirmtakų, kai ji yra Amerika pirmiausia visiems, ne tik sau. Lietuva atgimė remiama tos Amerikos ir antrą kartą atkuria savo valstybingumą bei ligi šiol stovi tose pozicijose vienoje gretėje su garbinga ir teisinga Amerika. Toks atstovas, jau dabar galima pasakyti - simbolis tos Amerikos, buvo Džonas Makeinas, kurį šiandien prisimename ir prisiminsime visada, kol bus laisva Lietuva.

# Address by Vytautas Landsbergis, President of the Supreme Council – Reconstituent Seimas

I hope that numerous visitors of this exhibition will be the people who see themselves as supporters of freedom, peace and allegiance. John McCain, our special friend, a special life warrior and a politician with an outstanding destiny, was namely like that. He represented his country and its supreme values. Countries and civilisations formulate their respective policies also in their relations with other countries, and two vectors, two strands can be observed in the process. They are usefulness and honourability. What is honourable does not always appear useful right away, on the same day. However, we are aware of the flow of history and we know that the most important and most useful is what is honourable, while honourable is what is fair. John McCain represented the honourable and fair America worthy of its great predecessors; America primarily for everyone, not only just for itself alone. It is with the support of this America that Lithuania was revived. Lithuania is restoring its statehood for the second time now. And it stands in the same league as the honourable and fair America. John McCain, whom we remember today and will always remember as long as Lithuania is free, was a representative and, I would say, a symbol of such an America.



# Lietuvos Nepriklausomybės Akto signataro, Seimo Tarpparlamentinių ryšių su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis grupės pirmininko, Parlamentinio demokratijos forumo įkūrėjo Emanuelio Zingerio kalba

Simboliška, kad šią parodą atveriame Lietuvai pasitinkant 15-ąsiams narystės NATO metines. Nes būtent senatorius Džonas Makeinas buvo vienas aktyviausių mūsų nepriklausomybės ir laisvės įtvirtinimo rėmėjų Vašingtone. Jis visuomet buvo ir išliko karys, kuris net ir patekės į nelaisvę nepalūžo. Faktiškai kovodamas prieš komunistinę sistemą jis parodė savo užsispypimą ir iš esmės darė tai, ką Lietuvos partizanai darė karo metu. Taigi eidamas prieš sistemą Džonas Makeinas buvo mūsų laisvės vedlys ir transatlantinio solidarumo garantas.

Senatorius daug prisdėjo prie paramos telkimo mūsų šaliai, jos gynybai ir piliečių saugumui, ryžtingai rėmė artimus ryšius tarp Europos ir Jungtinių Amerikos Valstijų, pasisakė už transatlantinės bendruomenės vienybę ir visapusjį bendradarbiavimą, ypač karinės paramos Europai, siekiant užtikrinti mūsų gynybinius pajėgumus apsiginti nuo bet kokių grėsmių, svarbą.

Džonas Makeinas buvo išskirtinis savo šalies patriotas ir lyderis, meilę ir atsidavimą savo šaliai pavertęs viso gyvenimo tarnyba. Tieki karinės, tieki tolesnės politinės karjeros ir tris dešimtmečius trukusio darbo einant Arizonos senatoriaus pareigas metu Džonas Makeinas ištikimai gynė savo šalį ir

# Statement by Emanuelis Zingeris, Signatory to the Act of Independence of Lithuania, Head of the Seimas Group for Inter-Parliamentary Relations with the United States of America, founder of the Parliamentary Forum for Democracy

It is symbolic that we are launching this exhibition concurrently with the celebration of the 15th anniversary of Lithuania's NATO membership, for it was Senator John McCain who was one of the most active supporters of our independence and freedom in Washington. He was always a warrior who never broke down, even once in captivity. He demonstrated his unwavering persistence in his *de facto* battle against the communist regime and essentially did what the Lithuanian partisans had done during the war. In his struggle against the communist system, Senator McCain was thus our leader to freedom and served as a guarantee of transatlantic solidarity.

Senator McCain contributed significantly to the mobilisation of support to our country, the country's defence and the security of its citizens. He strongly supported close links between Europe and the United States and stood for unity and fully-fledged cooperation with the transatlantic community. In particular, he strongly believed in the importance of military support to Europe in order to ensure our defence capabilities to defend ourselves against any threats.



jos interesus, burdamas visuomenę, ieškodamas sutarimo tiek su bendraminčiais, tiek su politiniais oponentais, visada siekė apsaugoti jam brangias demokratijos vertybės, amerikiečių laisvę ir gyvenimo būdą. Tai tvirtos parlamentarizmo dvasios išraiška. *Democracy first, solidarity first* buvo vertybės, kurias visuomet pabrėžavo Džonas Makeinas.

Jo didžiulė atsakomybė ir pasiaukojimas, moralinis autoritetas ir nebijojimas visada sakyti tiesą jam pelnė palaikymą ir daug draugų ne tik Jungtinėse Amerikos Valstijose, bet ir daugelyje pasaulio kraštų. Tai buvo drąsus, be kompromisis kovotojas už tiesą ir demokratiją, visada pasirengęs kalbėti už žmogaus teises ir pavergtų tautų laisvę visame pasaulyje.

Šios parodos fotografijos leidžia mums dar kartą prisiminti šį iškilų žmogų, su juo vykusius susitikimus, jo puoselėtus principus ir vertybės. Esame be galio dėkingi Jungtinėms Amerikos Valstijoms už tokį išskirtinį ir didži mūsų draugą.

John McCain was an exceptional patriot and leader of his country, whose affection and dedication to his homeland translated into a lifelong service to his country. During both his military and political career as well as over three decades of service in his capacity as a Senator of Arizona, John McCain defended his country and its interests by bringing society together and searching for consensus with both like-minded people and his political opponents. In full accord with the spirit of parliamentary work, he always sought to protect the precious values of democracy, freedom and the American way of life. *Democracy first, solidarity first* were the values that John McCain embodied.

His immense sense of responsibility and dedication, his moral standing and courage to always tell the truth won him support from many friends across the United States and in many parts of the world. He was a brave, uncompromising warrior for truth and democracy, always ready to speak out for human rights and freedom of enslaved nations all over the world.

The images in this exhibition allow us to rekindle our memories of this exceptional politician, recall our meetings with him, and remember the principles and values he invariably stood for. We are particularly grateful to the United States of America for this unique and prominent friend of Lithuania.

# Jungtinių Amerikos Valstijų ambasadorės Lietuvoje Annės Hall kalba

Man didžiulė garbė šiandien būti kartu su jumis ir prisiminti žmogų, kuris ne tik buvo Amerikos herojus, Amerikos patriotas, bet ir didžiulis Lietuvos draugas. Kaip visi žinome ir kaip visi girdėjome, Džonas Makeinas skyrė savo gyvenimą toms šalims, tiems žmonėms, kurie kovoja už savo laisvę, už demokratiją, nes tikėjo, kad visi žmonės turi teisę į laisvę ir demokratiją.

Jis pats savo gyvenime patyrė 5 kančios metus, buvo kankinamas, todėl užjautė visus žmones ir gerbė tuos, kurie kovojo su priespauda. Būtent todėl visi Lietuvoje jį taip myléjo, būtent todėl jis taip dažnai čia lankydavosi. Jis suprato jūsų drąsą, jūsų nenorą pasiduoti ir taip pat kovojo už laisvę bei nepasidavę.

Puikiai prisimenu 2011 metų vizitą, kai Džonas Makeinas susitiko su studentais iš Baltarusijos, studijuojančiais Europos humanitariniame universitete, ir daug kalbėjo apie demokratiją, apie reformų poreikį Baltarusijoje. Aš kalbėjausi su juo iš karto po to renginio ir mačiau, koks jis yra susijaudinęs. Jis man sakė: „baisu, labai baisu“. Jis buvo labai piktas dėl to, kad demokratinės pažangos procesas Baltarusijoje sustojo ir nieko nevyko.

Paskutinio vizito 2016 metais metu mes, kaip visada, parengėme jam labai aktyvią programą ir viena programos dalių buvo apsilankymas Vilniaus universitete, susitikimas su studentais. Tai buvo gruodis, paskaitos nevyko, bet, nepaisant to, studentų susirinko labai daug ir jis tikrai nepagailėjo laiko, užtruko ilgiau, nei buvo

# Statement by Ann Hall, Ambassador of the United States of America to the Republic of Lithuania

I am deeply honored to be with you today to join in paying tribute to a man who was not only an American hero and patriot, but also a great friend of Lithuania. As all of you well know, Senator John McCain dedicated his life to fighting for the freedom and democracy that he believed all people are entitled to enjoy.

Perhaps because he had suffered through over five years of brutal torture in captivity, he identified with people who also had suffered, and he respected those who, like him, were warriors fighting tirelessly against oppression. I think that is why so many Lithuanians admired him. And it is certainly why he admired Lithuanians and visited this country so many times. He understood your courage and your refusal to give up in the face of enormous odds. And he, like the Lithuanian people, endured, fought, survived, and ultimately regained freedom.

I remember his visit in 2011, when he met with Belarusian students from the European Humanities University and spoke out so strongly in support of democratic reform in that country. When I spoke with him after his event with the students, he was visibly disturbed. "Terrible, just terrible," he said, angered by the lack of democratic progress in Belarus.

His last visit to Lithuania was in December 2016. As always, we had prepared a heavy schedule for him, including a discussion with students at Vilnius University. Even though he arrived in the midst of the Christmas holiday and the university was on a break, students filled the auditorium to hear him speak. And as he always did,



planuota, susitiko su visais, kalbėjosi su kiekvienu, kas norėjo su juo pasikalbėti, ir fotografavosi.

Toks jau buvo tas Džonas Makeinas, tuo viskas pasakyta. Jis visada atiduodavo 150 procentų savęs, nesvarbu, ar kalbėtų su prezidentu, ar su studentais, visais atvejais jis skirdavo tam labai daug savo jėgų; nors ir dažnai kentėjo dėl karo metu patirtų traumų, bet energijos turėjo neišsemiamus kladus. Kalbėjo taip jaudinančiai, kad tiek politikai, tiek studentai būdavo visada sujaudinti, visada jausdavo didžiulę meilę jam, didžiulę pagarbą, todėl labai džiugu, kad šiandien ši paroda vyksta ir sutampa su Lietuvos narystės NATO 15-osiomis metinėmis, nes būtent šį Lietuvos siekį Džonas Makeinas taip pat rėmė Senate ir nebuvo už jį stipresnio šio tikslo rėmėjo. Jis visomis išgalėmis rėmė transatlantinius ryšius ir visa širdimi tikėjo, kad NATO užtikrins, kad ne tik Europoje, bet ir visame pasaulyje tai yra taikos garantas.

Tiek būdamas Vilniuje, tiek Vašingtone, tiek kitur regionuose Džonas Makeinas visada pasisakė už kolektyvinę gynybą ir gerbė visus, kas rėmė šį jo darbą tiek Lietuvoje, tiek NATO. Aš didžiuojuosi, kad jis taip gerai atsimenamas Lietuvoje, jo netektis paliko mūsų širdyse gilią žaizdą ir daug skausmo. Jis buvo tiesiog liūtas, ne žmogus, buvo ryžtingas ir jo ryžtas yra puikus pavyzdys visiems. Aš tikiuosi, kad ir Lietuvoje jo pasišventimas kitiems įkvėps visus taip pat pasiaukojamai dirbtį ir kovoti už laisvę.

he stayed much longer than we had planned, talking with everyone who wanted a moment with him.

This was John McCain as he always was. He gave 150% of himself all the time, whether in meetings with presidents or discussions with students. Even though we know he was often in pain from wartime injuries, his energy was limitless. It was moving to see how Lithuanians, from young students to political leaders, responded to him with so much respect and affection. It is also fitting that this commemoration of John McCain is happening in the same week as the 15th anniversary of Lithuania's accession to NATO, a cause he championed in the U.S. Senate. There was no stancher supporter of the transatlantic alliance than John McCain. He understood that NATO was not only critical for European security, but also for global security.

Whether here in Vilnius, elsewhere in the region, or in Washington, he worked tirelessly to ensure our collective defense, and lauded the contributions and sacrifices of NATO troops, including Lithuanians, in service of this cause. I am proud that Senator McCain is remembered so warmly in Lithuania. His loss left us all with a great hole in our hearts. He was a lion of a man, who lived a long life of service with courage and determination.

I hope this exhibition will inspire Lithuanians to pursue the same dedication to service that he exemplified, and to continue his - and your - legacy of defending freedom wherever it is in peril.

# Ukrainos ambasadoriaus Lietuvoje Volodymyro Jacenkivskio kalba

Senatorius Džonas Makeinas buvo vienas didžiausių Ukrainos draugų, jis remė mūsų bendras vertėbes ir kovojo už jas.

Jis atvyko į Ukrainą 2013 metų žiemą, per Maidano revoliuciją, taip pat 2016 metais, kaip tik prieš Naujuosius metus, su Petro Porošenka vyko į probleminį Ukrainos regioną, į Širookino miestelį.

„Twitter“ svetainėje po viena iš nuotraukų Džonas Makeinas rašė: „Naujujų metų sutikimas su Ukrainos jūrų pajėgų kariais rodo, kaip mes palaikome jų kovą su Putinu.“

Noriu su jumis pasidalinti vieno JAV žurnalisto, rašiusio apie Džoną Makeiną, labai svarbiais pastebėjimais. 2015 metai, Krimsko miestelis, Ukrainos pasienis, Ukrainos kariai buvusio sovietų vado vardu vadintą gatvę pavadinė Džono Makeino vardu ir priklijuoja prie stulpo jo nuotrauką. Heroizmas yra Džono Makeino gyvenimo išraiška, jo kova už laisvę įkvepia kitus ir ši gatvė, pavadinta jo vardu Rytų Ukrainoje, kovos zonoje, yra puikiausias jo gyvenimo atspindys.

Tautoms, kovojančioms už laisvę, nepriklausomybę ir demokratiją Džonas Makeinas visada bus drąsos, laimės, heroizmo ir ryžto simbolis.

Kai pasaulis išgirdo apie Džoną Makeino netekštį, Prezidentas Porošenko parašė savo „Facebook“ paskyroje: „Mes niekada nepamiršime, kaip Džonas Makeinas prisidėjo prie Ukrainos demokratijos ir laisvės.“

Ukrainos užsienio reikalų ministras Pavlo Klimkinas yra pasakės: „Ukraina turi daug draugų, bet Džonas Makeinas yra nepakeičiamas jos draugas, tebūna jo sąžiningumas, jo ištvermė pavyzdžiu mums visiems.“

# Address by Volodymyr Yatsenkovskyi, Ambassador of Ukraine to the Republic of Lithuania

Senator John McCain was one of the best friends of Ukraine. He supported our common values and fought for them.

He visited Ukraine in winter 2013 during the Maidan Revolution. He was the one to accompany Petro Poroshenko to Ukraine's problematic region on the New Year's Eve in 2016, to visit the town of Shyrookino.

Under one of the photos on display in today's exhibition, John McCain wrote in his Twitter account: 'Celebrating the New Year together with Ukraine's maritime force demonstrates our support to them in their fight against Putin.'

At this point, I would like to share with you some important insights about John McCain noted by a US journalist. 'At the front-line village of Krymske in 2015, Ukrainian troops renamed a street that had honoured a Soviet luminary, calling it "John McCain Street." The troops taped a printed-out sheet of paper with the U.S. Senator's picture to a power pole to make it official. Apparently, "hero" translates to "John McCain" for anyone fighting for freedom. One of the most telling testaments to the quality of McCain's life is that potholed, artillery-divoted street that bears his name in eastern Ukraine's war zone.'

John McCain will always epitomise courage, happiness, heroism and dedication to nations fighting for freedom, democracy and independence.

When the world first heard about John McCain's demise, President Poroshenko wrote in his Facebook account, 'We will never forget McCain's contribution to Ukraine's democracy and freedom.'

Pavlo Klimkin, Ukrainian Minister of Foreign Affairs, has noted, 'Ukraine has a lot of friends, but McCain is an irreplaceable friend. May his integrity and determination serve as a role model for us all.'



## Džono Makeino dukters Meghan McCain pasisakymo vaizdo įrašas

Tai, kad šiandien atidaroma nuotraukų paroda, skirta Džonui Makeinui kaip kovotojui už laisvę ir Lietuvos draugui, – didžiulis pagarbos ženklas Makeino šeimai. Jei Makeinas būtų gyvas, jam būtų be galo malonu, kad Seime organizuojamas toks gražus renginys. Mano tėvas labai mylėjo Lietuvą, jautė didžiulę simpatiją šiai šaliai ir jos žmonėms. Per jo vizitus Lietuvoje būdavo daug kalbų, susitikimų su Seimo nariais ir Lietuvos žmonėmis ir nuo to jo meilė šiai šalai vis stiprėjo. Mano tėvas daugelį metų vykdė lobistinę veiklą, siekdamas, kad Baltijos šalys taptų NATO narėmis, o dabar arteja Baltijos šalių narystės NATO 15 metų sukaktis.

Ši ypatinga paroda, kurioje eksponuojamos nuotraukos iš mano tėvo vizitu Lietuvoje, jam be galo patiktų. Dėkoju, kad ji taip pagerbėte. Entuziastingai laukiu savo pačios apsilankymo Lietuvoje, kad tai pamatyčiau savo akimis. Labai džiaugiuosi, kad netrukus apsilankysiu Lietuvoje.

## Video address by Meghan McCain, John McCain's daughter

McCain family is honoured that today is the opening of the photo exhibition to commemorate John McCain as a Freedom Fighter and friend of Lithuania. He would be so flattered by this beautiful dedication in the Seimas of the Republic of Lithuania. My father had a great love and affection for Lithuania and its people. Over the course of his many trips filled with speeches, meetings with Members of Parliament and interactions with the Lithuanian people, his love for this country only grew stronger. My dad spent many years lobbying for the membership of the Baltic countries in NATO and now they are on eve of the historic 15th year anniversary of NATO membership.

This special exhibition of photos reflecting my dad's visits to this beautiful country is something he would have absolutely loved. Thank you for honouring him. I'm excited about my future visits and look forward to see it for myself. I'm looking forward to joining you in Lithuania very soon.







Vloračke galorije





JAV Kongreso Senato ir Atstovų Rūmų narių delegacija,  
vadovaujama JAV senatorių Džono Makeino ir  
Džozefo Lybermano, Seime susitiko su Seimo Pirmininke  
Irena Degutienė ir Seimo Užsienio reikalų komiteto  
pirmininku, Tarpparlamentinių ryšių su JAV grupės  
pirmininku Emanueliu Zingeriu.  
2011 m. vasario 4 d.

A delegation of congressmen from the US Senate and the  
US House of Representatives, lead by senators John McCain  
and Joseph Lieberman, met with Irena Degutienė,  
Speaker of the Seimas, and Emanuelis Zingeris,  
Chair of the Committee on Foreign Affairs, Head  
of the Group for Inter-Parliamentary Relations with  
the United States of America, in the Seimas.

4 February 2011



JAV senatoriai Džonas Makeinas ir Džozefas Lybermanas  
Seimo rūmuose su Europos humanitarinio universiteto  
studentais aptarė padėtį Baltarusijoje.  
2011 m. vasario 4 d.

US senators John McCain and Joseph Lieberman met  
with students of the European Humanities University  
in the Seimas to discuss the situation in Belarus.  
4 February 2011



Susitikimas su Vilniuje viešėjusiu JAV Senato Ginkluotujų pajėgų komiteto nariu Džonu Makeinu.

Nuotraukoje: JAV ambasadorė Lietuvoje Ané Dersė,  
Džonas Makeinas, Seimo Pirmininkė Irena Degutienė,  
Seimo Užsienio reikalų komiteto pirmininkas,  
Tarpparlamentinių ryšių su Jungtinėmis Amerikos  
Valstijomis grupės pirmininkas Emanuelis Zingeris,  
šios grupės narys Egidijus Vareikis.  
2012 m. gegužės 3 d.

A meeting with Senator John McCain, Member of the US Senate Committee on Armed Services, during his visit to Vilnius.

From left to right: Anne Dersé, US Ambassador to Lithuania; Senator John McCain; Irena Degutienė, Speaker of the Seimas; Emanuelis Zingeris, Chair of the Committee on Foreign Affairs, Head of the Group for Inter-Parliamentary Relations with the United States of America; and Egidijus Vareikis, Member of the Group. 3 May 2012



JAV senatoriaus Džono Makeino diskusija su Parlamentinio demokratijos forumo tarptautinės konferencijos svečiais ir Seimo nariais apie parlamentarų vaidmenį stiprinant Rytų Europos demokratines valstybes.  
2012 m. gegužės 3 d.

US Senator John McCain discussing the role of parliamentarians in strengthening democracies in Eastern Europe with the guests of an international conference of the Parliamentary Forum for Democracy and Members of the Seimas.  
3 May 2012



JAV senatorius Džonas Makeinas dalyvavo Parlamentinio demokratijos forumo tarptautinėje konferencijoje „Parlamentarų vaidmuo stiprinant Rytų Europos demokratines valstybes: kelias į demokratinę visuomenę“. 2012 m. gegužės 3 d.

US Senator John McCain taking part in an international conference of the Parliamentary Forum for Democracy titled *The Role of Parliamentarians in Strengthening Democracies in Eastern Europe: on the Road to Democratic Societies*.  
3 May 2012



JAV senatorius Džonas Makeinas, Aukščiausiosios Tarybos-Atkuriamojo Seimo Pirmininkas, Nepriklausomybės Akto signataras, Europos Parlamento narys Vytautas Landsbergis ir Rusijos opozicijos lyderis Borisas Nemcovas.  
2012 m. gegužės 3 d.

John McCain, US Senator; Vytautas Landsbergis, President of the Supreme Council – Reconstituent Seimas, Signatory to the Act of Independence, and Member of the European Parliament; and Boris Nemtsov, Russian opposition leader.  
3 May 2012



Seimo Pirmininko Vydo Gedvilo vadovaujamos delegacijos susitikimas su JAV senatoriumi Džonu Makeinu Vašingtone. Nuotraukoje: Lietuvos ambasadorius Jungtinėse Amerikos Valstijose Žygimantas Pavilionis, Seimo Pirmininko pavaduotojas Vytautas Gapšys, Vydas Gedvilas, Džonas Makeinas, Seimo Pirmininko pavaduotojai Petras Aušrevičius ir Gediminas Kirkilas.  
2013 m. rugėjo 18 d.

A meeting between members of the delegation led by Vydas Gedvilas, Speaker of the Seimas, and John McCain, US Senator, in Washington, D.C. From left to right: Žygimantas Pavilionis, Lithuanian Ambassador to the US; Vytautas Gapšys, Deputy Speaker of the Seimas; Vydas Gedvilas, Speaker of the Seimas; Senator John McCain; and Petras Aušrevičius and Gediminas Kirkilas, Deputy Speakers of the Seimas.  
18 September 2013



Seimo Pirmininko Vydo Gedvilo ir JAV senatoriaus  
Džono Makeino susitikimas Vašingtone.  
2013 m. rugsėjo 20 d.

A meeting between Vydas Gedvilas, Speaker of the Seimas,  
and John McCain, US Senator, in Washington, D.C.  
20 September 2013



Seimo Pirmininkė Loreta Graužinienė padėkojo Seime  
viešėjusiems JAV senatoriams Džonui Makeinui,  
Džonui Barasui, Džonui Hovenui  
ir Ronui Džonsonui už paramą Baltijos  
valstybėms, Lenkijai ir visoms Rytų partnerystės  
šalims Rusijos agresijos akivaizdoje.  
2014 m. balandžio 16 d.

Loreta Graužinienė, Speaker of the Seimas, received  
US senators John McCain, John Barrasso, John Hoeven  
and Ron Johnson in the Seimas and expressed her gratitude  
for their support for the Baltic States, Poland  
and all the Eastern Partnership countries  
in the face of Russian aggression.

16 April 2014



JAV senatorius Džonas Makeinas ir Seimo Pirmininko  
pavaduotojas Petras Aušrevičius.  
2014 m. balandžio 16 d.

John McCain, US Senator, and Petras Aušrevičius,  
Deputy Speaker of the Seimas.  
16 April 2014



JAV senatoriai Ronas Džonsonas, Džonas Makeinas,  
Džonas Hovenas ir Džonas Barosas Vilniaus universitete  
diskutavo apie saugios Europos iššūkius ir galimybes.  
2014 m. balandžio 16 d.

US senators Ron Johnson, John McCain, John Hoeven,  
and John Barrasso discussed European security challenges  
and opportunities at the premises of Vilnius University.  
16 April 2014



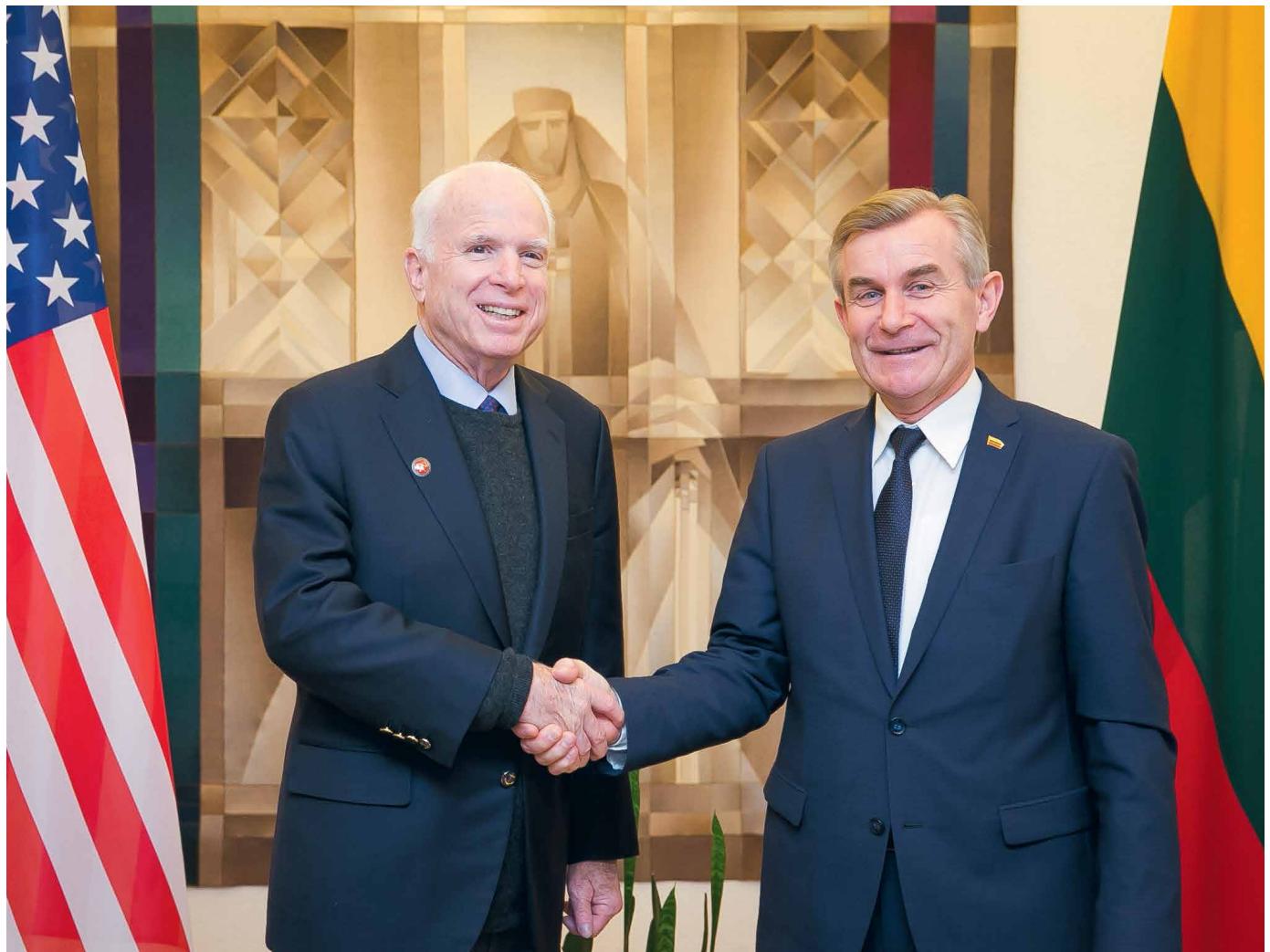
JAV senatoriui Džonui Makeinui laikinasis Vilniaus universiteto rektorius Jūras Banys aprodė Vilniaus miestą iš aukščiausio sostinės senamiesčio taško – Šv. Jonų bažnyčios varpinės.  
2014 m. balandžio 16 d.

Jūras Banys, provisional Rector of Vilnius University, hosted John McCain, US Senator, at St John's Belfry as the highest point of the old town and showed him the city panorama.  
16 April 2014



Lietuvos Respublikos Prezidentė Dalia Grybauskaitė susitikime su JAV Senato Gynybos komiteto pirmininku Džonu Makeinu aptarė Lietuvos ir JAV bendradarbiavimą gynybos srityje, NATO viršūnių susitikime Varšuvoje priimtų sprendimų įgyvendinimą bei saugumo padėti Europoje ir mūsų regione.  
2016 m. gruodžio 29 d.

At a meeting with John McCain, Chairman of the US Senate Committee on Armed Services, Dalia Grybauskaitė, President of the Republic of Lithuania, discussed the defence cooperation between Lithuania and the US, the implementation of the results of the NATO Summit in Warsaw, and the security situation in Europe and the region.  
29 December 2016



Seimo Pirmininkas Viktoras Pranckietis susitikime su JAV senatoriumi Džonu Makeinu pažymėjo, kad išskirtinis JAV dėmesys Baltijos regionui reiškia bendrą strateginę partnerystę ir saugumo garantą.  
2016 m. gruodžio 29 d.

At a meeting with Senator John McCain, Viktoras Pranckietis, Speaker of the Seimas, noted that the special attention of the US to the Baltic region translated into an overall strategic partnership and guaranteed our security.  
29 December 2016



JAV senatorius Džonas Makeinas ir  
Ministras Pirmininkas Saulius Skvernelis.  
2016 m. gruodžio 29 d.

John McCain, US Senator, and Saulius Skvernelis,  
Prime Minister of the Republic of Lithuania.  
29 December 2016



Užsienio reikalų ministras Linas Linkevičius Lietuvoje  
viešėjusiems JAV senatoriams Džonui Makeinui  
ir Emei Klobušar padékojo už Amerikos indėlį  
į Lietuvos saugumo stiprinimą.  
2016 m. gruodžio 29 d.

During their visit to Lithuania, US senators  
John McCain and Amy Klobuchar received  
the gratitude of Linas Linkevičius, Minister  
of Foreign Affairs, for the American contribution  
to reinforcing the security of Lithuania.  
29 December 2016



Seimo Tarpparlamentinių ryšių su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis grupės pirmininkas Emanuelis Zingeris Seimo rūmuose šiltai sutiko JAV senatorių Džoną Makeiną.  
2016 m. gruodžio 29 d.

Emanuelis Zingeris, Head of the Group for Inter-Parliamentary Relations with the United States of America, warmly welcomed John McCain, US Senator, in the Seimas.  
29 December 2016



Senatoriaus Džono Makeino vadovaujamos  
JAV Kongreso delegacijos susitikime su  
Seimo Pirmininku Viktoru Pranckiečiu, Seimo Europos  
reikalų, Nacionalinio saugumo ir gynybos, Užsienio  
reikalų komitetų nariais aptartos regiono grėsmės  
ir gynybos klausimai, Lietuvos ir JAV ekonominis  
bendradarbiavimas, Lietuvos energetinis saugumas.  
2016 m. gruodžio 29 d.

A delegation of US congressmen led by Senator  
John McCain met with Viktoras Pranckietis, Speaker  
of the Seimas, and members of the Seimas Committees  
on European Affairs, National Security and Defence,  
and Foreign Affairs to discuss regional threats, defence  
issues, economic cooperation between Lithuania  
and the US, and Lithuania's energy security.  
29 December 2016



Politinė kalinė Nijolė Sadūnaitė ir Seimo narys  
Emanuelis Zingeris JAV senatorui Džonui Makeinui  
įteikė Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo  
centro išsaugotą kulką ir kareiviškos milinės sagą su Výčio  
ženklu, kurios buvo rastos po partizanų susišaudymo  
su sovietinės kariuomenės smogikais 1952 m.  
2016 m. gruodžio 29 d.

Nijolė Sadūnaitė, a former political prisoner,  
and Emanuelis Zingeris, Member of the Seimas,  
present Senator John McCain with a bullet and a  
military greatcoat button bearing the symbol of *Vytis*,  
found after a gunfight between the partisans and a hit  
squad of the Soviet army in 1952 and preserved by the  
Genocide and Resistance Research Centre of Lithuania.  
29 December 2016



JAV senatorius Džonas Makeinas ir Seimo  
Tarpparlamentinių ryšių su Jungtinėmis Amerikos  
Valstijomis grupės pirmininkas Emanuelis Zingeris  
Seimo Sausio 13-osios memoriale.  
2016 m. gruodžio 29 d.

US Senator John McCain and Emanuelis Zingeris,  
Head of the Group for Inter-Parliamentary Relations with  
the United States of America, at the January 13 Memorial.  
29 December 2016



Sausio 13-osios memoriale Lietuvos kariuomenės  
kūrėjai savanoriai su JAV senatoriais  
Džonu Makeinu ir Eme Klobušar  
pasidalijo prisiminimais apie 1991-ųjų istorinius įvykius.  
2016 m. gruodžio 29 d.

Volunteer founders of the Lithuanian Armed Forces  
shared their memories of the historic events of 1991  
with US senators John McCain and Amy Klobuchar at the  
January 13 Memorial.  
29 December 2016



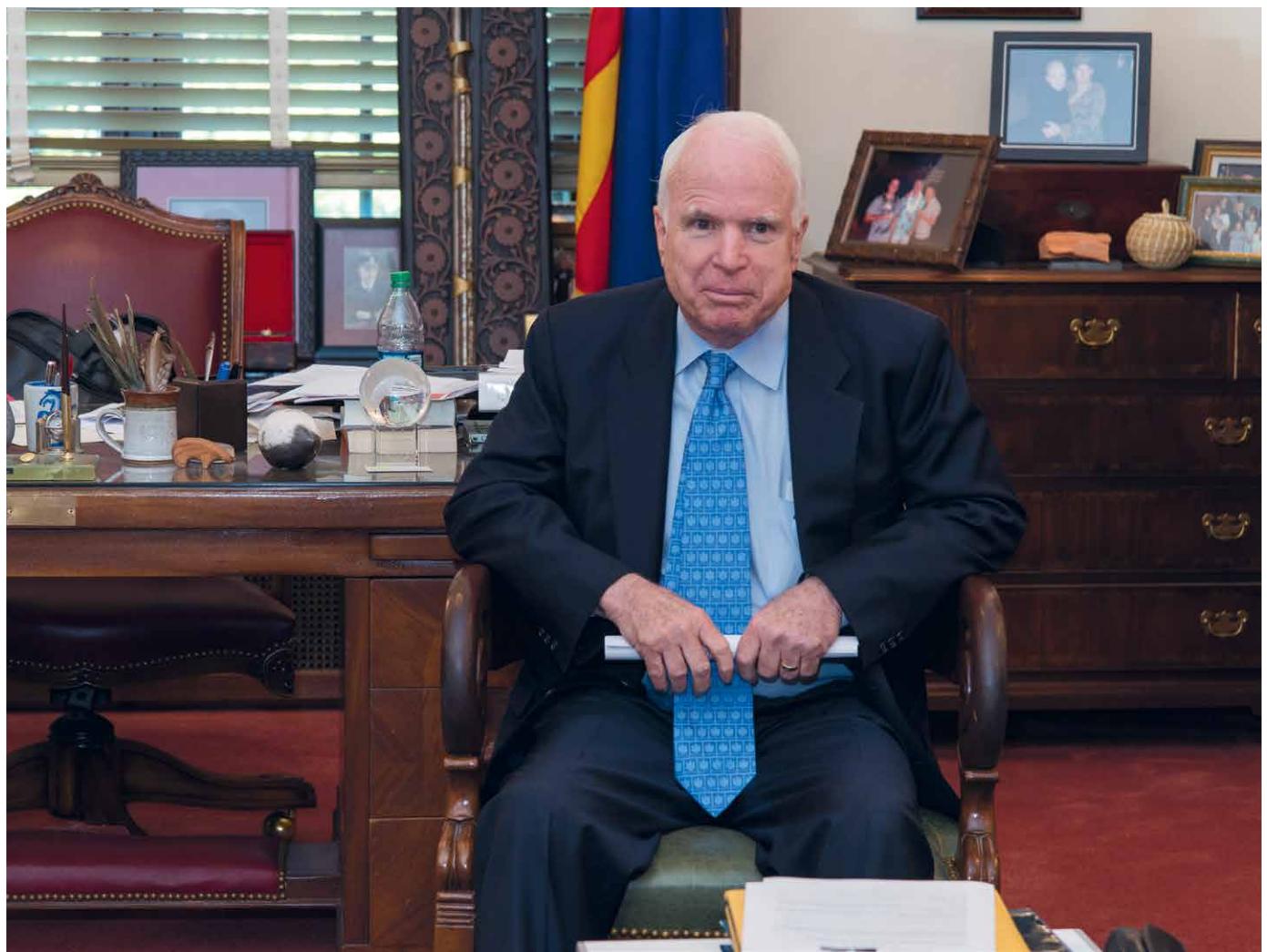
JAV senatorius Džonas Makeinas, Seimo Tarpparlamentinių ryšių su JAV grupės pirmininkas Emanuelis Zingeris ir Aukščiausiosios Tarybos-Atkuriamojo Seimo Pirmininkas, Nepriklausomybės Akto signataras Vytautas Landsbergis prie Sausio 13-osios memorialo.  
2016 m. gruodžio 29 d.

Senator John McCain; Emanuelis Zingeris, Head of the Group for Inter-Parliamentary Relations with the United States of America; and Vytautas Landsbergis, President of the Supreme Council - Reconstituent Seimas and Signatory to the Act of Independence, at the January 13 Memorial.  
29 December 2016



JAV senatorius Džonas Makeinas vizito  
Lietuvoje metu dékojo Lietuvos ir JAV kariams,  
dalyvavusiems tarptautinése operacijose.  
2016 m. gruodžio 29 d.

On his visit to Lithuania, US Senator John McCain  
expressed his gratitude to the Lithuanian and US troops  
who were engaged in international operations.  
29 December 2016



JAV senatorius Džonas Makeinas savo  
darbo kabinete Vašingtone.  
2013 m. rugėjo 18 d.

Senator John McCain in his office in Washington.  
18 September 2013



© Ludo Segers

JAV senatorius Džonas Makeinas ir Seimo  
Pirmininko pavaduotojas, Europos reikalų  
komiteto pirmininkas Gediminas Kirkilas.  
2013 m. rugsėjo 18 d.

John McCain, US Senator, and Gediminas Kirkilas,  
Deputy Speaker of the Seimas and Chair of the  
Committee on European Affairs.  
18 September 2013



© Ludo Segers

JAV senatorius, Vietnamo karo didvyris Džonas Makeinas pasidalijo prisiminimais, kaip 1967 m. buvo paimtas į šiaurės vietnamiečių nelaisvę.

Atliekant misiją virš Hanojaus Dž. Makeino pilotuojamas lėktuvas buvo numuštas, o jis pats sužeistas ir daugiau kaip 5 metus išbuvo karo belaisviu.

2013 m. rugsėjo 18 d.

US Senator John McCain, a Vietnam War hero, shared his memories of being taken prisoner by the North Vietnamese Army in 1967.

A plane piloted by McCain was hit while on mission over Hanoi. McCain was injured and kept prisoner of war for over 5 years.

18 September 2013



© Ludo Segers

JAV senatorius Džonas Makeinas ir Aukščiausiosios Tarybos-Atkuriamojo Seimo Pirmininkas, Nepriklausomybės Akto signataras Vytautas Landsbergis.  
2015 m. vasario 25 d.

John McCain, US Senator, and Vytautas Landsbergis,  
President of the Supreme Council – Reconstituent Seimas,  
Signatory to the Act of Independence.  
25 February 2015



© Ludo Segers

JAV senatorius Džonas Makeinas ir Lietuvos ambasadorius  
Jungtinėse Amerikos Valstijose Žygimantas Pavilionis.  
2013 m. rugsėjo 18 d.

John McCain, US Senator, and Žygimantas Pavilionis,  
Lithuanian Ambassador to the USA.  
18 September 2013



JAV senatorius Džonas Makeinas ir Lietuvos užsienio reikalų ministras Linas Linkevičius ilgiausiai be pertraukos dirbančios Lietuvos diplomatiniés atstovybés veiklos sukakties minėjime. Iškilmių metu Dž. Makeinas apdovanotas Užsienio reikalų ministerijos garbés ženklu „Lietuvos diplomatijos žvaigždė“ už nuopelnus stiprinant dvišalius santykius.  
2014 m. balandžio 24 d.

John McCain, US Senator, and Linas Linkevičius, Lithuanian Minister of Foreign Affairs, at the anniversary commemoration of the Lithuanian Embassy in Washington, the longest-serving Lithuanian diplomatic mission abroad. At the celebration, John McCain was conferred the Lithuanian Diplomacy Star - the award of honour of Lithuania's Ministry of Foreign Affairs - for his merits in enhancing the bilateral relations.  
24 April 2014



© Ludo Segers

JAV Kongreso Atstovų Rūmų narys Linkolnas Dias-Balartas  
ir Senato narys Džonas Makeinas Demokratijų bendrijos  
Parlamentinio forumo renginyje JAV Kongrese.  
2010 m. rugsėjo 15 d.

Lincoln Diaz-Balart, Member of the US House  
of Representatives, and John McCain, US  
Senator, at an event of the Parliamentary Forum  
for Democracy in the US Congress.  
15 September 2010



© Juozas Valnius 2016

Seimo Tarpparlamentinių  
ryšių su Jungtinėmis Amerikos  
Valstijomis grupės pirmininkui  
Emanueliui Zingeriui  
perduodama JAV senatoriaus  
Džono Makeino skaudži žinia  
apie artėjančią jo lemtį.  
2016 m. gruodžio 29 d.

Emanuelis Zingeris, Head  
of the Group for Inter-  
Parliamentary Relations with  
the United States of America,  
is disturbed upon hearing the  
grim news from Senator McCain  
about the inevitable.  
29 December 2016

A standard linear barcode is positioned at the top left of the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

9 786098 143058

2019 11 07

Išleido Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarija,  
Gedimino pr. 52, LT-01009 Vilnius  
Spausdino UAB „Utenos Indra“,  
Maironio g. 12, LT-28143 Utena



